

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:236794

20.05.2019-11:37

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 24.163

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7188730	2501440035	675	PC	S/	Speed Gear 1st cp1	5500039990
23.05.2019	2501440035				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 - 180229831		X	135	TBA-500086	108281
	P: 45 - 500 P342799		X	0	TBA-500078	
	P: 5 -		X	0	TBA-500085	
7188731	2501440735	270	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cp1	5500039990
23.05.2019	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180229832		X	135	TBA-500086	108282
	P: 18 - 500 P342800		X	0	TBA-500078	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
7188732	2501441435	1.560	PC	S/	speed gear 4th cp1	5500039990
23.05.2019	2501441435				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 - 180229833		X	312	TBA-500086	108283
	P: 60 -		X	0	TBA-500079	
	P: 5 - 500 P342801		X	0	TBA-500085	
7188733	2501441635	360	PC	S/	speed gear 5th cp1	5500039990
23.05.2019	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 180229834		X	360	TBA-500086	108284
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 - 500 P342802		X	0	TBA-500085	
7188734	2501442035	1.080	PC	S/	speed gear 6th cp1	5500039990
23.05.2019	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 - 180229835		X	360	TBA-500086	108285
	P: 36 -		X	0	TBA-500080	
	P: 3 - 500 P342803		X	0	TBA-500085	
7188735	2501442400	1.215	PC	S/	speed gear rev cp1	5500039990
23.05.2019	2501442400				GETRAG Sonstige	
010	P: 9 - 180229836		X	135	TBA-500086	108286
	P: 9 -		X	0	TBA-500085	
	P: 81 - 500 P342804		X	0	TBA-500078	
7188736	2501443135	360	PC	S/	Gear 5th	5500039990
23.05.2019	2501443135				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 180229837		X	360	TBA-500086	
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 - 500 P342805		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 236794		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS AUFTRAG (6) Datum 21.05.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.	
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit	
(14) Antieher-/Abladestelle 14248			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschei-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF
7188730 7188731 7188732 7188733 7188734 7188735 7188736 7188737	0005 0002 0005 0001 0003 0009 0001 0008	2501440035 2501440735 2501441435 2501441635 2501442035 2501442400 2501443135 2501523035	(22) Inhalt (23) Ladem.-gewicht kg 140 56 170 29 88 252 29 224
(24) Bruttogewicht kg 1.240 420 1.668 199 592 1.270 194 1.731			
(25) Summe: 0120		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3	
Summen (27) 3431		(28) 24.165	
(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung	
(31) Fraktur Frei Frachtführ	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA) (41) Abrechnung: (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand erhalten 21 MAG 2019 Firmenstempel/Unterschrift // <i>Ricevuto da R. Saravadi</i> (44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP)	
(43) Uebemahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand uebemerommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

Warenempfänger



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7188738	0008			2501523435	224	1.738
7188739	0003			2501524135	102	1.045
7188740	0004			2501524535	117	827
7188741	0003			2501524935	88	593
7188742	0002			2506443535	55	306
7188743	0007			2506444335	204	966
7188744	0003			2506444735	88	416
7188745	0001			2506445435	28	274
7188746	0026			2506526135	715	4.111
7188747	0013			2506526535	380	1.843
7188748	0005			2506526835	138	1.696
7188749	0004			2506526935	110	1.328
7188750	0004			2506527035	110	1.057
7188751	0001			2506527135	28	258
7188826	0002			2501523735	56	393

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 MAG 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Ab-machung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 20.05.2019			17 Nachfolgende Frachtführer IURILLI DAMIANA Zona Rurale, 28/A 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod. Fisc.: RLL DMN 84V48 R645 Partita IVA: 0751426072 Iscrizione Albo: BA7463614/r			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 20.05.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 236794			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with 1st signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the buiseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
236794	120	Rack	Transmission parts	87084050	24.165	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom	Absender	Währung	Empfänger
			Fracht			
			Ermäßigung -			
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Unterschrift des Absenders MAGNA			20. Mai 2019			
15 Unterschrift des Empfängers			20 Besondere Vereinbarungen			
Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
21 Ausgefertigt in			24 Gut empfangen			
22 Unterschrift und Stempel Absender			23 Unterschrift und Stempel Frachtführer			
			SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 71634 Ludwigsburg			
25 Ermittlung der Tarifentfernung			28 Lademittel - Tausch			
von	bis	km	Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27 Kfz	Kennzeich Nutzlast	Bestätigung des Absenders	Bestätigung des Empfängers			
Anhänger	H20-44 28 LH-SE 441	FT286R LBSC 631				
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-005131 vom 20.05.2019



19-005131

Ludwigsburg, 20.05.2019

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: MODUGNO Land / Pays: Italien Datum / Date: 21.05.2019 Zeit / Temps:		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: IURILLI DAMIANA Zona rurale, 28/A 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod. Fisc. / RLU: 018448 H6 Partita IVA: 0754426071 Iscrizione Albo: BA746361 FT286Re				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: ROSENBERG Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 20.05.2019 Zeit / Temps:		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7188730	120	COLLI	Getriebeteile	24.165	
2	7188731					
3	7188732					
4	7188733					
5	7188734					
6	7188735					
7	7188736					
8	7188737					
9	7188738					
10	7188739					
11	7188740					
12	7188741					
13	7188742					
14	7188743					
15	7188744					
16	7188745					
17	7188746					
18	7188747					
19	7188748					
Summe:		120,00 COLLI				
Total:						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergang von: 21.05.2019 bis: km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer		19 Amtliches Kennzeichen LB SC 1960 LB SC 631 RF286Re SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg				

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
24.165,00SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604